

K020530

Obchodné meno/Názov/Meno a priezvisko dlžníka/úpadcu: Šarkózy Ferdinand
Sídlo/Bydlisko dlžníka/úpadcu: Studienka 496, 908 75 Studienka
IČO/Dátum narodenia dlžníka/úpadcu: 11.01.1987
Titul, meno a priezvisko správcu: Ing. Anna Bružeňáková
Sídlo správcu: Jesenná 4, 821 09 Bratislava
Spisová značka správcovského spisu: 21OdK/67/2024 S1450
Príslušný konkurzný súd: Mestský súd Bratislava III
Spisová značka súdneho spisu: 21OdK/67/2024
Druh podania: Výzva zahraničným veriteľom na prihlásenie pohľadávok

Výzva na prihlásenie pohľadávky / Call to lodge a claim

V súlade s Nariadením Rady (ES) č. 1346/2000 zo dňa 29.5.2000, ako správca úpadcu: (ďalej len "Úpadca") dlžníka **Ferdinand Šarkózy**, narodený 11.01.1987, trvale bytom 908 75 Studienka 496, občan SRVám oznamujem, že Uznesením Mestského súdu Bratislava III., sp. značka: 21OdK/67/2024-12, č.k. 21OdK/67/2024 zverejnením v Obchodnom vestníku č. 72/2024 zo dňa 12.04.2024, bol vyhlásený konkurz na úpadcu.

According to the Direction of the European Council No. 1346/2000 dated 29th of May 2000, as the bankruptcy trustee of the debtor Ferdinand Šarkózy, with birth surname born on 11th in January 1987, permanently residing , 908 75 Studienka 496, Slovak republic, I am obliged to inform you that with the resolution of the District court Bratislava, No. 21OdK/67/2024-12, c.Nr. 21OdK/67/2024 publised in Commercial Bulletin no. 72/2024 12th of April 2024 bancruptcy procedure was on the Debtor Ferdinand Šarkózy.

Toto uznesenie nadobudlo právoplatnosť 29.01.2024. Týmto dňom bol vyhlásený konkurz dlžníka.

This resolution of the District court Bratislava, became valid on 29th February 2024. The bancruptcys procedure was declared as of this date.

V zmysle zákona č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii (ďalej len "ZKR") veritelia Úpadcu sú povinní v lehote 45 dní od vyhlásenia konkurzu prihlásiť svoje pohľadávky v jednom rovnopise na Mestský súd Bratislava III., Námestie Biely kríž 7/0, 836 07 Bratislava , Slovenská republika, k sp. značke 21OdK/67/2024 a v jednom rovnopise správcovi na adresu Ing. Anna Bružeňáková, Jesenná 4, 821 09 Bratislava, Slovenská republika. Ak veriteľ doručí prihlášku neskôr, na prihlášku sa prihliada, veriteľ však nemôže vykonávať hlasovacie právo a ďalšie práva spojené s prihlásenou pohľadávkou. V prihláške sa vždy uvedie meno, priezvisko a bydlisko alebo názov a sídlo veriteľa a dlžníka, právny dôvod vzniku pohľadávky, poradie uspokojenia pohľadávky a sumu pohľadávky s rozdelením na istinu a príslušenstvo, a príslušenstvo s rozdelením podľa právneho dôvodu vzniku, prihláška musí byť datovaná a podpísaná veriteľom. Rovnakým spôsobom uplatňujú svoje pohľadávky aj veritelia pohľadávok, ktorých vznik je viazaný na splnenie podmienky, veriteľ v prihláške uvedie podmienku, od ktorej závisí vznik pohľadávky. Veritelia pohľadávok zabezpečených vecným právom v prihláške uvedú druh, poradie a právny dôvod vzniku vecného práva spolu s určením majetku, ktorým je pohľadávka zabezpečená a sumu do ktorej je zabezpečená. Pohľadávka sa uplatňuje v mene euro. K prihláške sa pripájajú listiny preukazujúce údaje uvedené v prihláške. Ak veriteľ nemá na území Slovenskej republiky bydlisko alebo sídlo alebo organizačnú zložku podniku, v prihláške je povinný uviesť zástupcu pre doručovanie písomností , ktorý má bydlisko alebo sídlo na území Slovenskej republiky. Ak sa prihlasuje nepeňažná pohľadávka, k prihláške sa pripojí aj znalecký posudok určujúci hodnotu nepeňažnej pohľadávky.

According to the Act. No. 7/2005 Coll. Bankruptcy and Restructuralization act (hereinafter only "the BRA") the creditors of the debtor have to lodge their claims in a time period of 45 days beginning with the declaration of the bankruptcy procedure in one original to the Mestský súd Bratislava III. (District court Bratislava), Námestie Biely kríž 7/0 , 836 07 Bratislava , Slovak republic, to the No. 21OdK/67/2024 and in one original to the bankruptcy trustee to the address Ing. Anna Bružeňáková, Jesenná 4, 821 09 Bratislava, Slovak republic. Each claim must be lodged separately. Thelodgement of claim has to provide information about the name, surname and the address of the firm and the seat of the creditor and of the debtor., the legal cause of the claim, ranking of the satisfaction of the claim from the claim has to be dated and signed. Creditors whose claims depend on the fulfillment of certain condicions lodge their claims in the same way. They also state in the registration form the condiction on which the claim is dependent. Creditors with claims secured with securities also fill in the registration form which has to

provide information about the object to which the security is tied. The claim has to be lodged in currency names as EUR. Documents proving the information provided in the lodgement of claim have to be enclosed to the lodgement of claim. In case the address or a seat in the Slovak republic has to be stated. In case a nonfinancial claim is lodged, an expert opinion stating the value of the claim has to be added.

Veriteľ posiela kópie prípadných podkladov a uvádza povahu svojej pohľadávky, dátum jej vzniku a jej výšku, ako aj to, či si v spojitosti so svojou pohľadávkou nárokuje prednostné právo, krytie vecným právom alebo vyhradenie vlastníckeho práva, a na aký majetok sa táto jeho záruka vzťahuje.

Creditor send copies of possible details and lead character of their claim, date of its creation and its elevation, as well as this, if in connection with of his claim requisition right of priority, cover of jus in re or reserve the possessive law, and on what property is his quarentee refer.

Na prihlášky, ktoré nebudú spĺňať zákonom stanovené podmienky, ktoré nebudú podpísané a datované, ohodnotené znaleckým posudkom (v prípade nepeňažnej pohľadávky). Neprihlásené zabezpečovacie právo uplynutím lehoty na prihlasovanie pohľadávok zanikne. Správca ani súd nie sú povinní vyzvať veriteľa na doplnenie alebo opravu neúplnej alebo nesprávne vyplnenej prihlášky.

Lodgement of claims that will not fulfill the requirements stated by the law or will be not signed, dated or an expert opinion (in case of nonfinancial claim) will not be attached to the lodgement of claim will not be considered as claims in elapses. The trustee or the court do not have the duty to notify the creditor to amend or the correct the incorrect of the incomplete lodgement of claim.

Veriteľ podľa § 125 ZKR zodpovedá za správnosť údajov uvedených v prihláške.

The creditor is responsible for the legitimacy of his registration according § 125 of the BRA.

Toto zverejnenie sa vzťahuje na zahraničných veriteľov, ktorých sídlo a pobyt nie je známe z dokumentov dlžníka.

This information is designed for foreign creditors, whose place or seat is not obvious from the bussiness documentation of the debtor.

Ing. Anna Bružeňáková, správca/ trustee